

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) Veröffentlichungsnummer: **0 483 508 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: **91116279.0**

(51) Int. Cl.<sup>5</sup>: **E03F 5/16**

(22) Anmeldetag: **25.09.91**

(30) Priorität: **27.10.90 DE 9014892 U**

(71) Anmelder: **PASSAVANT-WERKE AG**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**06.05.92 Patentblatt 92/19**

**W-6209 Aarbergen 7(DE)**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH DE FR IT LI NL**

(72) Erfinder: **Sehr, Gerhard**  
**Hauptstrasse 44**  
**W-5429 Allendorf(DE)**  
Erfinder: **Helffenstein, Kurt**  
**Pfaffengasse 8a**  
**W-6252 Diez(DE)**

(86) Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **16.09.92 Patentblatt 92/38**

### (54) Abscheider für Sink- und/oder Schwimmstoffe.

(57) Der neue Abscheider für Sink- und/oder Schwimmstoffe, wie z.B. Stärke oder Fette, muß nach dem Entsorgen des Abscheiderinhalts mit Frischwasser wiederbefüllt werden. Zur Vermeidung von Rückverseuchungen aus dem Abscheider besitzt der Frischwasserzulauf eine Freifallstrecke (6') mit Auffangtrichter (8). Dieser Trichter (8), der während des Betriebs des Abscheiders nicht gefüllt ist, stellt eine Geruchsquelle dar. Erfindungsgemäß wird deshalb der Frischwasserzulauf mit einem Schlängelgeruchverschluß (11) ausgerüstet, der immer mit Wasser gefüllt bleibt und vorzugsweise die Form eines Doppel-U oder eines Kreisrohres hat und bei Zulauf von Frischwasser eine große Schluckmenge aufweist.

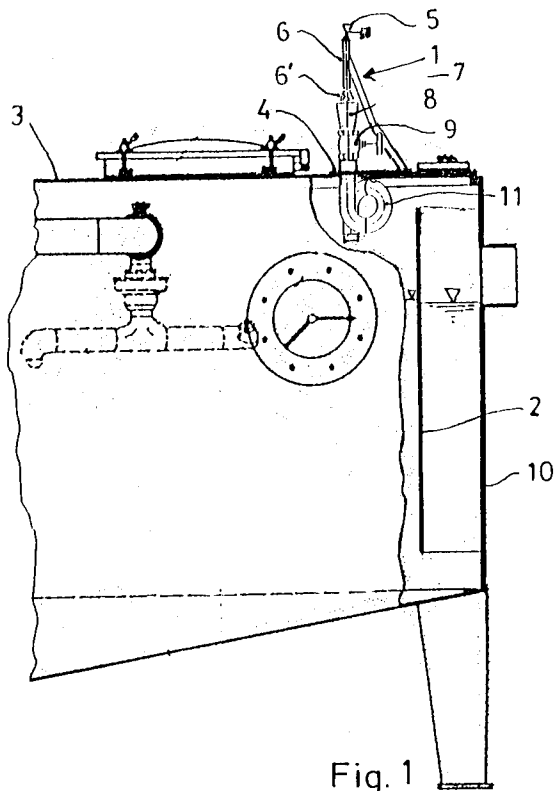


Fig. 1

EP 0 483 508 A3

EP 91 11 6279

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Kategorie                                                                                                                                                                                                                                    | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile               | Betrifft Anspruch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5) |
| X                                                                                                                                                                                                                                            | DE-U-9 003 226 (PASSAVANT-WERKE AG.)                                                              | 1,3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | E03F5/16                                 |
| Y                                                                                                                                                                                                                                            | * Seite 2, Zeile 3 - Zeile 23 *                                                                   | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                            | * Seite 3, Zeile 21 - Seite 4, Zeile 25;<br>Abbildung 1 *                                         | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                              | ---                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
| X                                                                                                                                                                                                                                            | DE-U-9 000 119 (PASSAVANT-WERKE AG.)                                                              | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                            | * das ganze Dokument *                                                                            | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                              | ---                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
| Y                                                                                                                                                                                                                                            | NL-A-8 402 563 (DE JONG & DE JONG)<br>* Seite 1, Zeile 5 - Zeile 15; Abbildungen B,C *            | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                              | ---                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
| P,X                                                                                                                                                                                                                                          | DE-A-3 938 381 (KESSEL)<br>* Spalte 1, Zeile 19 - Zeile 39 *<br>* Spalte 1, Zeile 57 - Zeile 60 * | 1,3,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| P,A                                                                                                                                                                                                                                          | * Spalte 4, Zeile 4 - Spalte 5, Zeile 65 *<br>* Spalte 6, Zeile 15 - Zeile 28; Abbildungen *      | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                              | -----                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt                                                                                                                                                                    |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | RECHERCHIERTE<br>SACHGEBIETE (Int. Cl.5) |
|                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | E03F                                     |
| Recherchemart<br>DEN HAAG                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                   | Abschlußdatum der Recherche<br>08 JULI 1992                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Prüfer<br>BLOMMAERT S.                   |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                   | T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>L : aus andern Gründen angeführtes Dokument<br>.....<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument |                                          |
| X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : mündliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |